

SUBSCRIPTION CHARGES AND PAYMENT INFORMATION

SUBSCRIPTION CHARGE INFORMATION

We (Premera) can only raise your subscription charges if we raise the subscription charges for all contracts like yours in this state.

We base your subscription charge rate on your age as of April 1. For instance, if you are already 66 on April 1, 2024, we will charge you the rate for a subscriber who is age 66. If, on April 1, 2024, you have not turned 66 yet, we will charge you the rate for a subscriber who is age 65.

PAYMENT MODE OPTIONS

Monthly payment by Automatic Funds Transfer (AFT). Rates shown reflect a \$5 monthly discount for AFT payments compared to the Paper Bill Option.

OR

If you prefer us to bill you, Premera will send you a paper bill in the mail each month.

Monthly Subscription Charges Per Person

Plan A, F, F*, and N (Effective 4/1/2023 – 3/31/2024)

	Plan A		Plan F		Plan F*		Plan N	
Age on 4/1/23	AFT	Paper	AFT	Paper	AFT	Paper	AFT	Paper
Age 65-69	\$162	\$167	\$213	\$218	\$80	\$85	\$157	\$162
Age 70-74	\$197	\$202	\$261	\$266	\$99	\$104	\$189	\$194
Age 75+	\$245	\$250	\$324	\$329	\$125	\$130	\$238	\$243

*High Deductible Plan F

Plan G (Effective 4/1/2023 – 3/31/2024)

Age on 4/1/23	65	66	67	68	69	70-74	75+
AFT	\$142	\$150	\$160	\$171	\$193	\$204	\$272
Paper Bill	\$147	\$155	\$165	\$176	\$198	\$209	\$277

Plan G High Deductible (Effective 4/1/2023 – 3/31/2024)

Age on 4/1/23	65	66	67	68	69	70-74	75+
AFT	\$49	\$52	\$54	\$57	\$61	\$70	\$89
Paper Bill	\$54	\$57	\$59	\$62	\$66	\$75	\$94

Plan A, F, G and N (Effective Starting 4/1/2024)

	Plan A		Plan F		Plan G		Plan N	
Age on 4/1/24	AFT	Paper	AFT	Paper	AFT	Paper	AFT	Paper
65	\$162	\$167	\$232	\$237	\$155	\$160	\$171	\$176
66	\$162	\$167	\$232	\$237	\$163	\$168	\$171	\$176
67	\$162	\$167	\$232	\$237	\$174	\$179	\$171	\$176
68	\$162	\$167	\$232	\$237	\$186	\$191	\$171	\$176
69	\$162	\$167	\$232	\$237	\$210	\$215	\$171	\$176
70-74	\$197	\$202	\$284	\$289	\$222	\$227	\$206	\$211
75+	\$245	\$250	\$353	\$358	\$296	\$301	\$259	\$264

DISCLOSURES

Use this outline to compare benefits and subscription charges among contracts.

READ YOUR CONTRACT VERY CAREFULLY

This is only an outline describing your contract's most important features. The contract is your insurance contract. You must read the contract itself to understand all of the rights and duties of both you and your Medicare supplement carrier.

RIGHT TO RETURN CONTRACT

If you find that you are not satisfied with your contract, you may return it to PO Box 327, MS 295, Seattle, Washington 98111. If you send the contract back to us within 30 days after you receive it, we will treat the contract as if it had never been issued and return all of your payments.

POLICY REPLACEMENT

If you are replacing another health insurance policy, do *NOT* cancel your existing policy until you have actually received your new contract and are sure you want to keep it.

NOTICE

This contract may not fully cover all of your medical costs. Neither Premera nor its producers are connected with Medicare. This outline of coverage does not give all the details of Medicare coverage. Contact your local Social Security office or consult *Medicare and You* for more details.

COMPLETE ANSWERS ARE VERY IMPORTANT

When you fill out the application for the new contract, be sure to answer truthfully and completely all questions about your medical and health history. The company may cancel your contract and refuse to pay any claims if you leave out or falsify important medical information.

Review the application carefully before you sign it. Be certain that all information has been properly recorded.

F HIGH DEDUCTIBLE PLAN F: MEDICARE (PART A) - HOSPITAL SERVICES - PER BENEFIT PERIOD

*A benefit period begins on the first day you receive service as an inpatient in a hospital and ends after you have been out of the hospital and have not received skilled care in any other facility for 60 days in a row.

**This high deductible plan pays the same benefits as Plan F after one has paid a calendar year \$2,800 deductible. Benefits from the High Deductible Plan F will not begin until out-of-pocket expenses are \$2,800. Out-of-pocket expenses for this deductible are expenses ordinarily paid by the plan. This includes the Medicare deductibles for Part A and Part B, but does not include the plan's separate foreign travel emergency deductible.

SERVICES	MEDICARE PAYS	AFTER YOU PAY \$2,800 DEDUCTIBLE**, PLAN F PAYS	IN ADDITION TO \$2,800 DEDUCTIBLE**, YOU PAY
HOSPITALIZATION*			
Semi-private room and board, general nursing and miscellaneous services and supplies			
First 60 days	All but \$1,632	\$1,632 (Part A Deductible)	\$0
61 st through 90 th day	All but \$408 a day	\$408 a day	\$0
91 st day and after: (while using 60 lifetime reserve days)	All but \$816 a day	\$816 a day	\$0
Once lifetime reserve days are used:		100% of Medicare eligible expenses	\$0***
• Additional 365 days	\$0		
• Beyond the additional 365 days	\$0	\$0	All costs
SKILLED NURSING FACILITY CARE*			
You must meet Medicare's requirements, including having been in a hospital for at least 3 days and entered a Medicare-approved facility within 30 days after leaving the hospital			
First 20 days	All approved amounts	\$0	\$0
21 st through 100 th day	All but \$204 a day	Up to \$204 a day	\$0
101 st day and after	\$0	\$0	All costs
BLOOD			
First 3 pints	\$0	3 pints	\$0
Additional amounts	100%	\$0	\$0
HOSPICE CARE			
You must meet Medicare's requirements, including a doctor's certification of terminal illness.	All but very limited copayment / coinsurance for outpatient drugs and inpatient respite care	Medicare copayment / coinsurance	\$0

***NOTICE: When your Medicare Part A hospital benefits are exhausted, the carrier stands in the place of Medicare and will pay whatever amount Medicare would have paid for up to an additional 365 days as provided in the plan's "Core Benefits." During this time, the hospital is prohibited from billing you for the balance based on any difference between its billed charges and the amount Medicare would have paid.

**F HIGH DEDUCTIBLE PLAN F (continued):
MEDICARE (PART B) - MEDICAL SERVICES - PER CALENDAR YEAR**

*Once you have been billed \$240 of Medicare-approved amounts for covered services (which are noted with an asterisk), your Part B deductible will have been met for the calendar year.

**This high deductible plan pays the same benefits as Plan F after one has paid a calendar year \$2,800 deductible. Benefits from the High Deductible Plan F will not begin until out-of-pocket expenses are \$2,800. Out-of-pocket expenses for this deductible are expenses ordinarily paid by the plan. This includes the Medicare deductibles for Part A and Part B, but does not include the plan's separate foreign travel emergency deductible.

SERVICES	MEDICARE PAYS	AFTER YOU PAY \$2,800 DEDUCTIBLE**, PLAN F PAYS	IN ADDITION TO \$2,800 DEDUCTIBLE**, YOU PAY
MEDICAL EXPENSES			
In or out of the Hospital and Outpatient Hospital Treatment, such as physician's services, inpatient and outpatient medical and surgical services and supplies, physical and speech therapy, diagnostic tests, durable medical equipment.			
First \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$240 (Part B Deductible)	\$0
Remainder of Medicare approved amounts	Generally 80%	Generally 20%	\$0
Part B Excess Charges (above Medicare approved amounts)	\$0	100%	\$0
BLOOD			
First 3 pints	\$0	All costs	\$0
Next \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$240 (Part B Deductible)	\$0
Remainder of Medicare approved amounts	80%	20%	\$0
CLINICAL LABORATORY SERVICES			
Tests for diagnostic services	100%	\$0	\$0

F

**HIGH DEDUCTIBLE PLAN F (continued):
MEDICARE (PARTS A & B)**

*Once you have been billed \$240 of Medicare-approved amounts for covered services (which are noted with an asterisk), your Part B deductible will have been met for the calendar year.

**This high deductible plan pays the same benefits as Plan F after one has paid a calendar year \$2,800 deductible. Benefits from the High Deductible Plan F will not begin until out-of-pocket expenses are \$2,800. Out-of-pocket expenses for this deductible are expenses ordinarily paid by the plan. This includes the Medicare deductibles for Part A and Part B but does not include the plan's separate foreign travel emergency deductible.

SERVICES	MEDICARE PAYS	AFTER YOU PAY \$2,800 DEDUCTIBLE**, PLAN F PAYS	IN ADDITION TO \$2,800 DEDUCTIBLE**, YOU PAY
HOME HEALTH CARE - Medicare approved services			
Medically Necessary Skilled Care Services and Medical Supplies	100%	\$0	\$0
Durable Medical Equipment			
First \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$240 (Part B Deductible)	\$0
Remainder of Medicare approved amounts	80%	20%	\$0

OTHER BENEFITS - NOT COVERED BY MEDICARE

SERVICES	MEDICARE PAYS	AFTER YOU PAY \$2,800 DEDUCTIBLE**, PLAN F PAYS	IN ADDITION TO \$2,800 DEDUCTIBLE**, YOU PAY
FOREIGN TRAVEL - Not covered by Medicare			
Medically necessary emergency care services beginning during the first 60 days of each trip outside the USA			
First \$250 each calendar year	\$0	\$0	\$250
Remainder of charges	\$0	80% to a lifetime maximum benefit of \$50,000	20% and amounts over the \$50,000 lifetime maximum



**PLAN G:
MEDICARE (PART A) - HOSPITAL SERVICES - PER BENEFIT PERIOD**

*A benefit period begins on the first day you receive service as an inpatient in a hospital and ends after you have been out of the hospital and have not received skilled care in any other facility for 60 days in a row.

SERVICES	MEDICARE PAYS	PLAN G PAYS	YOU PAY
HOSPITALIZATION*			
Semi-private room and board, general nursing and miscellaneous services and supplies			
First 60 days	All but \$1,632	\$1,632 (Part A Deductible)	\$0
61 st through 90 th day	All but \$408 a day	\$408 a day	\$0
91 st day and after: (while using 60 lifetime reserve days)	All but \$816 a day	\$816 a day	\$0
Once lifetime reserve days are used:		100% of Medicare eligible expenses	\$0***
• Additional 365 days	\$0		
• Beyond the additional 365 days	\$0	\$0	All costs
SKILLED NURSING FACILITY CARE*			
You must meet Medicare's requirements, including having been in a hospital for at least 3 days and entered a Medicare-approved facility within 30 days after leaving the hospital			
First 20 days	All approved amounts	\$0	\$0
21 st through 100 th day	All but \$204 a day	Up to \$204 a day	\$0
101 st day and after	\$0	\$0	All costs
BLOOD			
First 3 pints	\$0	3 pints	\$0
Additional amounts	100%	\$0	\$0
HOSPICE CARE			
You must meet Medicare's requirements, including a doctor's certification of terminal illness.	All but very limited copayment / coinsurance for outpatient drugs and inpatient respite care	Medicare copayment / coinsurance	\$0

***NOTICE: When your Medicare Part A hospital benefits are exhausted, the carrier stands in the place of Medicare and will pay whatever amount Medicare would have paid for up to an additional 365 days as provided in the plan's "Core Benefits." During this time, the hospital is prohibited from billing you for the balance based on any difference between its billed charges and the amount Medicare would have paid.



**PLAN G (continued):
MEDICARE (PART B) - MEDICAL SERVICES - PER CALENDAR YEAR**

* Once you have been billed \$240 of Medicare-approved amounts for covered services (which are noted with an asterisk), your Part B deductible will have been met for the calendar year.

SERVICES	MEDICARE PAYS	PLAN G PAYS	YOU PAY
MEDICAL EXPENSES			
In or out of the Hospital and Outpatient Hospital Treatment, such as physician's services, inpatient and outpatient medical and surgical services and supplies, physical and speech therapy, diagnostic tests, durable medical equipment.			
First \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$0	\$240 (Part B Deductible)
Remainder of Medicare approved amounts	Generally 80%	Generally 20%	\$0
Part B Excess Charges (above Medicare approved amounts)	\$0	100%	\$0
BLOOD			
First 3 pints	\$0	All costs	\$0
Next \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$0	\$240 (Part B Deductible)
Remainder of Medicare approved amounts	80%	20%	\$0
CLINICAL LABORATORY SERVICES			
Tests for diagnostic services	100%	\$0	\$0

MEDICARE (PARTS A & B)

SERVICES	MEDICARE PAYS	PLAN G PAYS	YOU PAY
HOME HEALTH CARE - Medicare approved services			
Medically Necessary Skilled Care Services and Medical Supplies	100%	\$0	\$0
Durable Medical Equipment			
First \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$0	\$240 (Part B Deductible)
Remainder of Medicare approved amounts	80%	20%	\$0



**PLAN G (continued):
OTHER BENEFITS - NOT COVERED BY MEDICARE**

SERVICES	MEDICARE PAYS	PLAN G PAYS	YOU PAY
FOREIGN TRAVEL - Not covered by Medicare Medically necessary emergency care services beginning during the first 60 days of each trip outside the USA			
First \$250 each calendar year	\$0	\$0	\$250
Remainder of charges	\$0	80% to a lifetime maximum benefit of \$50,000	20% and amounts over the \$50,000 lifetime maximum



HIGH DEDUCTIBLE PLAN G: MEDICARE (PART A) - HOSPITAL SERVICES - PER BENEFIT PERIOD

*A benefit period begins on the first day you receive service as an inpatient in a hospital and ends after you have been out of the hospital and have not received skilled care in any other facility for 60 days in a row.

**This high deductible plan pays the same benefits as Plan G after one has paid a calendar year \$2,800 deductible. Benefits from the high deductible Plan G will not begin until out-of-pocket expenses are \$2,800. Out-of-pocket expenses for this deductible include expenses for the Medicare Part B deductible, and expenses ordinarily paid by the plan. This does not include the plan's separate foreign travel emergency deductible.

SERVICES	MEDICARE PAYS	AFTER YOU PAY \$2,800 DEDUCTIBLE,** PLAN G PAYS	IN ADDITION TO \$2,800 DEDUCTIBLE,** YOU PAY
HOSPITALIZATION*			
Semi-private room and board, general nursing and miscellaneous services and supplies			
First 60 days	All but \$1,632	\$1,632 (Part A Deductible)	\$0
61 st through 90 th day	All but \$408 a day	\$408 a day	\$0
91 st day and after: (while using 60 lifetime reserve days)	All but \$816 a day	\$816 a day	\$0
Once lifetime reserve days are used:		100% of Medicare eligible expenses	\$0***
• Additional 365 days	\$0		
• Beyond the additional 365 days	\$0	\$0	All costs
SKILLED NURSING FACILITY CARE*			
You must meet Medicare's requirements, including having been in a hospital for at least 3 days and entered a Medicare-approved facility within 30 days after leaving the hospital			
First 20 days	All approved amounts	\$0	\$0
21 st through 100 th day	All but \$204 a day	Up to \$204 a day	\$0
101 st day and after	\$0	\$0	All costs
BLOOD			
First 3 pints	\$0	3 pints	\$0
Additional amounts	100%	\$0	\$0
HOSPICE CARE			
You must meet Medicare's requirements, including a doctor's certification of terminal illness.	All but very limited copayment / coinsurance for outpatient drugs and inpatient respite care	Medicare copayment / coinsurance	\$0

***NOTICE: When your Medicare Part A hospital benefits are exhausted, the carrier stands in the place of Medicare and will pay whatever amount Medicare would have paid for up to an additional 365 days as provided in the plan's "Core Benefits." During this time, the hospital is prohibited from billing you for the balance based on any difference between its billed charges and the amount Medicare would have paid.

**G HIGH DEDUCTIBLE PLAN G (continued):
MEDICARE (PART B) - MEDICAL SERVICES - PER CALENDAR YEAR**

*Once you have been billed \$240 of Medicare-approved amounts for covered services (which are noted with an asterisk), your Part B deductible will have been met for the calendar year.

**This high deductible plan pays the same benefits as Plan G after one has paid a calendar year \$2,800 deductible. Benefits from the high deductible Plan G will not begin until out-of-pocket expenses are \$2,800. Out-of-pocket expenses for this deductible include expenses for the Medicare Part B deductible, and expenses ordinarily paid by the plan. This does not include the plan's separate foreign travel emergency deductible.

SERVICES	MEDICARE PAYS	AFTER YOU PAY \$2,800 DEDUCTIBLE,** PLAN G PAYS	IN ADDITION TO \$2,800 DEDUCTIBLE,** YOU PAY
MEDICAL EXPENSES			
In or out of the Hospital and Outpatient Hospital Treatment, such as physician's services and supplies, physical and speech therapy, diagnostic tests, durable medical equipment.			
First \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$0	\$240 (Unless Part B Deductible has been met)
Remainder of Medicare approved amounts*	Generally 80%	Generally 20%	\$0
Part B Excess Charges (above Medicare approved amounts)	\$0	100%	\$0
BLOOD			
First 3 pints	\$0	All costs	\$0
Next \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$0	\$240 (Unless Part B Deductible has been met)
Remainder of Medicare approved amounts*	80%	20%	\$0
CLINICAL LABORATORY SERVICES			
Tests for diagnostic services	100%	\$0	\$0

G

**HIGH DEDUCTIBLE PLAN G (continued):
MEDICARE (PARTS A & B)**

*Once you have been billed \$240 of Medicare-approved amounts for covered services (which are noted with an asterisk), your Part B deductible will have been met for the calendar year.

SERVICES	MEDICARE PAYS	AFTER YOU PAY \$2,800 DEDUCTIBLE**, PLAN G PAYS	IN ADDITION TO \$2,800 DEDUCTIBLE**, YOU PAY
HOME HEALTH CARE - Medicare approved services			
Medically Necessary Skilled Care Services and Medical Supplies	100%	\$0	\$0
Durable Medical Equipment			
First \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$0	\$240 (Unless Part B Deductible has been met)
Remainder of Medicare approved amounts*	80%	20%	\$0

OTHER BENEFITS - NOT COVERED BY MEDICARE

SERVICES	MEDICARE PAYS	AFTER YOU PAY \$2,800 DEDUCTIBLE**, PLAN G PAYS	IN ADDITION TO \$2,800 DEDUCTIBLE**, YOU PAY
FOREIGN TRAVEL - Not covered by Medicare Medically necessary emergency care services beginning during the first 60 days of each trip outside the USA			
First \$250 each calendar year	\$0	\$0	\$250
Remainder of charges	\$0	80% to a lifetime maximum benefit of \$50,000	20% and amounts over the \$50,000 lifetime maximum



**PLAN N:
MEDICARE (PART A) - HOSPITAL SERVICES - PER BENEFIT PERIOD**

* A benefit period begins on the first day you receive service as an inpatient in a hospital and ends after you have been out of the hospital and have not received skilled care in any other facility for 60 days in a row.

SERVICES	MEDICARE PAYS	PLAN N PAYS	YOU PAY
HOSPITALIZATION*			
Semi-private room and board, general nursing and miscellaneous services and supplies			
First 60 days	All but \$1,632	\$1,632 (Part A Deductible)	\$0
61 st through 90 th day	All but \$408 a day	\$408 a day	\$0
91 st day and after: (while using 60 lifetime reserve days)	All but \$816 a day	\$816 a day	\$0
Once lifetime reserve days are used:		100% of Medicare eligible expenses	\$0**
• Additional 365 days	\$0		
• Beyond the additional 365 days	\$0	\$0	All costs
SKILLED NURSING FACILITY CARE*			
You must meet Medicare's requirements, including having been in a hospital for at least 3 days and entered a Medicare-approved facility within 30 days after leaving the hospital			
First 20 days	All approved amounts	\$0	\$0
21 st through 100 th day	All but \$204 a day	Up to \$204 a day	\$0
101 st day and after	\$0	\$0	All costs
BLOOD			
First 3 pints	\$0	3 pints	\$0
Additional amounts	100%	\$0	\$0
HOSPICE CARE			
You must meet Medicare's requirements, including a doctor's certification of terminal illness.	All but very limited copayment / coinsurance for outpatient drugs and inpatient respite care	Medicare copayment / coinsurance	\$0

**NOTICE: When your Medicare Part A hospital benefits are exhausted, the carrier stands in the place of Medicare and will pay whatever amount Medicare would have paid for up to an additional 365 days as provided in the plan's "Core Benefits." During this time, the hospital is prohibited from billing you for the balance based on any difference between its billed charges and the amount Medicare would have paid.

**N PLAN N (continued):
MEDICARE (PART B) - MEDICAL SERVICES - PER CALENDAR YEAR**

*Once you have been billed \$240 of Medicare-approved amounts for covered services (which are noted with an asterisk), your Part B deductible will have been met for the calendar year.

SERVICES	MEDICARE PAYS	PLAN N PAYS	YOU PAY
MEDICAL EXPENSES			
In or out of the Hospital and Outpatient Hospital Treatment, such as physician's services, inpatient and outpatient medical and surgical services and supplies, physical and speech therapy, diagnostic tests, durable medical equipment.			
First \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$0	\$240 (Part B Deductible)
Remainder of Medicare approved amounts	Generally 80%	Balance, other than up to \$20 per office visit and up to \$50 per emergency room visit. The copayment of up to \$50 is waived if the member is admitted to any hospital and the emergency visit is covered as a Medicare Part A expense	Up to \$20 per office visit and up to \$50 per emergency room visit. The copayment of up to \$50 is waived if the member is admitted to any hospital and the emergency visit is covered as a Medicare Part A expense
Part B Excess Charges (above Medicare approved amounts)	\$0	\$0	All costs
BLOOD			
First 3 pints	\$0	All costs	\$0
Next \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$0	\$240 (Part B Deductible)
Remainder of Medicare approved amounts	80%	20%	\$0
CLINICAL LABORATORY SERVICES			
Tests for diagnostic services	100%	\$0	\$0

N

**PLAN N (continued):
MEDICARE (PARTS A & B)**

*Once you have been billed \$240 of Medicare-approved amounts for covered services (which are noted with an asterisk), your Part B deductible will have been met for the calendar year.

SERVICES	MEDICARE PAYS	PLAN N PAYS	YOU PAY
HOME HEALTH CARE - Medicare approved services			
Medically Necessary Skilled Care Services and Medical Supplies	100%	\$0	\$0
Durable Medical Equipment			
First \$240 of Medicare approved amounts*	\$0	\$0	\$240 (Part B Deductible)
Remainder of Medicare approved amounts	80%	20%	\$0

**PLAN N (continued):
OTHER BENEFITS - NOT COVERED BY MEDICARE**

SERVICES	MEDICARE PAYS	PLAN N PAYS	YOU PAY
FOREIGN TRAVEL - Not covered by Medicare			
Medically necessary emergency care services beginning during the first 60 days of each trip outside the USA			
First \$250 each calendar year	\$0	\$0	\$250
Remainder of charges	\$0	80% to a lifetime maximum benefit of \$50,000	20% and amounts over the \$50,000 lifetime maximum

Discrimination is Against the Law

Premera Blue Cross Blue Shield of Alaska (Premera) complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, sex, gender identity, or sexual orientation. Premera does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, sex, gender identity, or sexual orientation. Premera provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as qualified sign language interpreters and written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats). Premera provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters and information written in other languages. If you need these services, contact the Civil Rights Coordinator. If you believe that Premera has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, sex, gender identity, or sexual orientation, you can file a grievance with: Civil Rights Coordinator — Complaints and Appeals, PO Box 91102, Seattle, WA 98111, Toll free: 855-332-4535, Fax: 425-918-5592, TTY: 711, Email AppealsDepartmentInquiries@Premera.com. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, the Civil Rights Coordinator is available to help you. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Ave SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201, 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD). Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Language Assistance

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 800-508-4722 (TTY: 711).

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 800-508-4722 (TTY: 711).

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 800-508-4722 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 800-508-4722 (TTY: 711).

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 800-508-4722 (телетайп: 711).

注意: 如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 800-508-4722 (TTY : 711)。

MO LOU SILAFIA: Afai e te tautala Gagana fa'a Sāmoa, o loo iai auunaga fesoasoan, e fai fua e leai se togoti, mo oe, Telefoni mai: 800-508-4722 (TTY: 711).

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 800-508-4722 (TTY: 711).

注意事項: 日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。800-508-4722 (TTY:711) まで、お電話にてご連絡ください。

PAKDAAR: Nu saritaem ti Ilocano, ti serbisyo para ti baddang ti lengguahe nga awanan bayadna, ket sidadaan para kenyam. Awagan ti 800-508-4722 (TTY: 711).

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 800-508-4722 (TTY: 711).

УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки.

Телефонуйте за номером 800-508-4722 (телетайп: 711).

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 800-508-4722 (TTY: 711).

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 800-508-4722 (TTY: 711).

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 800-508-4722 (TTY: 711).

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 800-508-4722 (رقم هاتف الصم والبكم: 711).

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 800-508-4722 (TTY: 711).

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 800-508-4722 (ATS : 711).

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 800-508-4722 (TTY: 711).

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 800-508-4722 (TTY: 711).

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 800-508-4722 (TTY: 711) تماس بگیرید.